

# 说明

感谢您购买本“鐵三角”产品。

在使用产品之前，请全文浏览这本用户手册以确保您将正确地使用本产品。

请妥善保管本手册以供将来参考。

## 安全预防措施

### 产品注意事项

- 请勿在医疗设备附近使用本产品。无线电波可能会影响心脏起搏器和医疗电子设备。请勿在医疗设施内使用本产品。
- 在飞机上使用本产品时，请遵守航空公司规定。
- 请勿在自动门、火警报警器等自动控制装置附近使用本产品。无线电波可能会导致电子设备发生故障而引发严重事故。
- 请勿拆开、改装或尝试修理本产品，以免发生触电，导致故障或引发火灾。
- 请勿使产品受到强烈冲击，以免发生触电，导致故障或引发火灾。
- 请勿用潮湿的手操作本产品，以免发生触电或导致受伤。
- 如果本产品出现故障、冒烟、异味、发热、杂音或损坏迹象，请断开其与设备的连接。在这种情况下，请联系当地“鐵三角”经销商。
- 请勿使本产品受潮，以免发生触电或导致故障。
- 请勿在本产品中放置不相干的物质，如可燃材料，金属或液体。
- 请勿用布覆盖本产品，以免由于过热引发火灾或导致受伤。
- 如果在驾车时使用头戴式耳机，请遵守有关使用移动电话和头戴式耳机的适用法律。
- 请勿在因听不到声音而可能导致严重危险的环境下使用本产品（例如在铁路道口、火车站和建筑工地）。
- 为了防止损害您的听力，请勿将声音开得过高。长期听很大的声音可能会造成暂时或永久性的听力损伤。
- 如果因为直接 with 产品接触造成皮肤刺激，请勿继续使用。
- 小心别在产品的外壳和臂杆之间或连接处夹到您自己。

# 安全预防措施

## 可充电电池注意事项

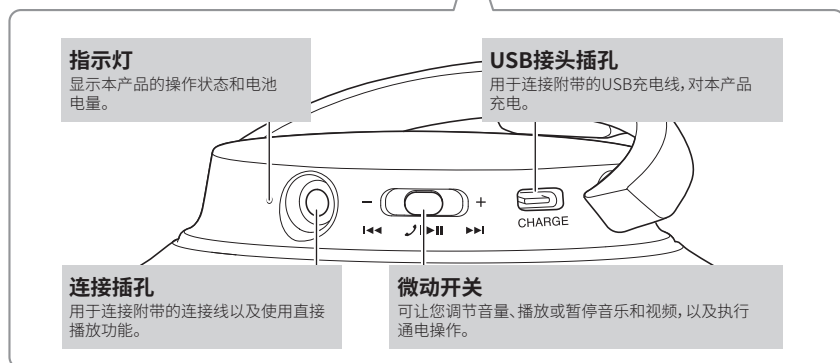
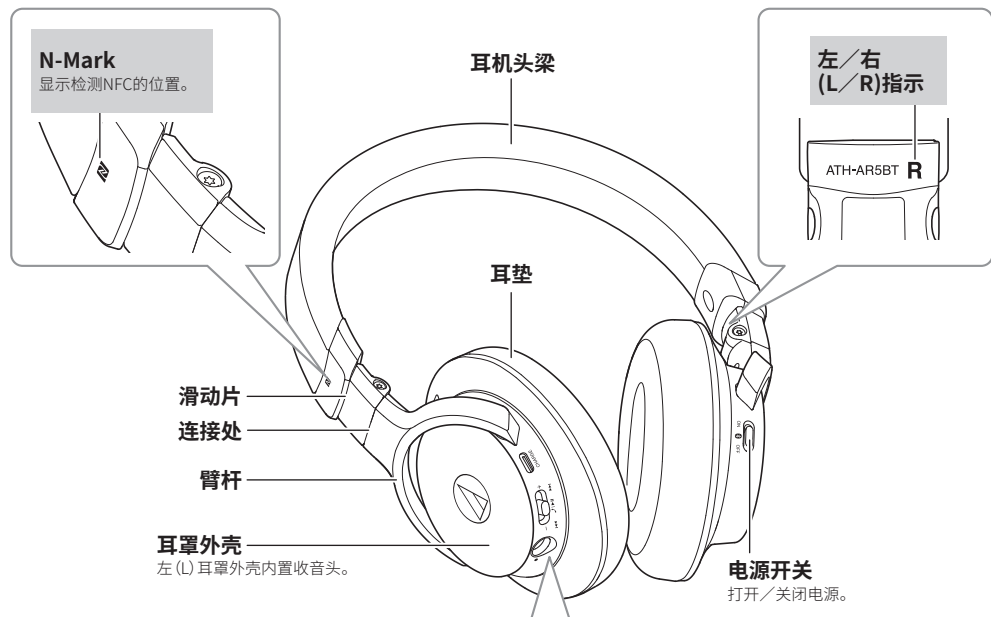
本产品配备有一块可充电电池（聚合物锂电池）。

- 如果电池液进入眼睛，请勿揉搓。应用洁净的水（如自来水）彻底冲洗并立即就医。
- 如果电池液泄漏，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。如果电池液泄漏，请联系当地“鐵三角”经销商。
  - 如果电池液进入您的口中，应用洁净的水（如自来水）反复漱口并立即就医。
  - 如果您的皮肤或衣服沾到了液体，立即用水清洗受到影响的皮肤或衣服。如果您感到皮肤刺激，请就医。
- 为避免泄漏，产生热量或引起爆炸：
  - 切勿加热、拆卸或改装电池，也不要将其靠近火源。
  - 请勿试图用钉子刺穿，用锤子打或踩在电池上。
  - 请勿摔本产品或使之受到强烈冲击。
  - 请勿使电池受潮。
- 请勿在上述场所使用，遗留或存放电池：
  - 暴露在阳光直射下或高温、潮湿的地方
  - 暴露在烈日直射下的车内
  - 靠近如热风调节器等热源
- 请仅使用随附 USB 线来充电，以避免出现故障或引发火灾。
- 用户无法自行更换本产品的内部可充电电池。若电池已充满电后，使用时间明显缩短，这说明电池可能已达到其使用寿命。如果出现这种情况，需要维修电池。关于维修的详情，请联系当地“鐵三角”经销商。
- 处理本产品时，内置的可充电电池需要妥善处理。请联系当地“鐵三角”经销商，咨询电池的正确处理方法。

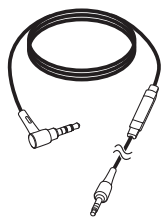
## 使用注意事项

- 请在使用前阅读所连接设备的用户手册。
- 对于在使用本产品时发生的意外事件所引起的数据丢失，镞三角将不会以任何方式负责。
- 在公共交通工具或是其他公共场所，请保持声音较低以免打扰到其他人。
- 请在连接本产品之前将设备的音量调到最低。
- 在干燥环境之下使用本产品时，您可能会感觉到耳朵里有一种刺痛感。这是由您身体内积累的静电导致的，而非产品故障所致。
- 请勿使本产品受到强烈冲击。
- 请勿在阳光直射下，加热装置附近或在炎热、潮湿或灰尘多的地方存放本产品。此外，请勿使本产品受潮。
- 当本产品使用较长一段时间后，可能会因为紫外线（尤其是阳光直射）和磨损而褪色。
- 如果在仍连接附带的连接线或USB充电线的状态下将本产品放在袋子里，附带的连接线或USB充电线可能会缠住、断掉或断线。请将其放在附带的收纳袋里。
- 连接或拔出附带的连接线或USB充电线时，确保握住插头。若用力拉扯连接线本身，附带的连接线或USB充电线可能被扯断或发生事故。
- 不使用附带的连接线或USB充电线时，确保从本产品中拔出。
- 不使用本产品时，将其放入附带的收纳袋内。
- 仅当使用移动电话网络时本产品才可用于拨打电话。不保证支持使用移动数据网络的电话应用程序。
- 如果您在电子设备或发射机（如移动电话）附近使用本产品，则可能会听到多余的噪音。在这种情况下，将本产品远离电子设备或发射机。
- 如果您在电视或无线电天线附近使用本产品，则可能会在电视或无线电中看到或听到信号噪音。在这种情况下，将本产品远离电视或无线电天线。
- 为保护内置可充电电池，每6个月至少充电一次。如果两次充电时间间隔太久，可能会缩短可充电电池的使用寿命或可能无法充电。

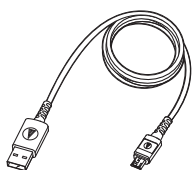
## 结构名称及功能



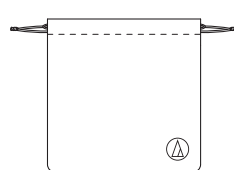
### ■ 附带配件



智能手机专用可拆卸连接线  
(1.2米/3.5毫米镀金立体声迷你型插头  
(4极/L形))



USB充电线  
(1米)

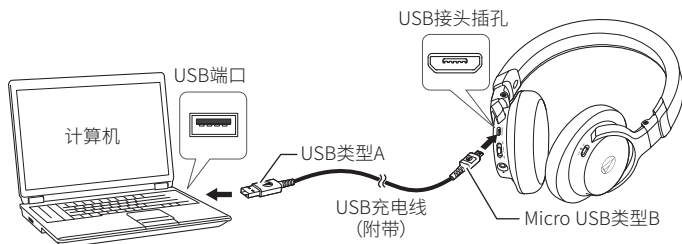


收纳袋

## 对电池充电

- 第一次使用时请将电池充满。
- 可充电电池电量不足时，本产品会发出2组2次嘀嗒声，指示灯将闪烁红灯。这些嘀嗒声响起时，请对电池充电。
- 将电池充满大约需要5小时。(该时间根据使用条件的不同而有所差异。)
- 电池充电时，本产品的蓝牙连接会中止，因此无法使用本产品的蓝牙功能。

1. 连接附带的USB充电线 (Micro USB类型B) 至本产品的USB接头插孔。



2. 连接附带的USB充电线 (USB类型A) 至计算机，开始充电。

- 充电期间，指示灯会如下亮起：  
亮起红灯：正在充电  
亮起蓝灯：充电完成

3. 充电完成时，从计算机拔出附带的USB充电线 (USB类型A)。

4. 从本产品的USB接头插孔拔出附带的USB充电线 (Micro USB类型B)。

# 通过蓝牙无线电通信连接

## 关于配对

要将产品连接到蓝牙设备，本产品需要与设备进行配对（注册）。一旦配对成功，则不需要再次配对。

然而，在下列情况下需要重新配对：

- 如果本产品被从蓝牙设备的连接历史记录中删除。
- 如果本产品曾被送去维修。
- 如果本产品与9个以上的设备配对。

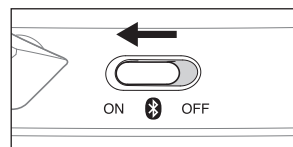
(本产品最多可与8个设备配对。已与8个设备后再配对新设备时，设备最早连接日期的配对信息将被新设备的信息覆盖。)

## 配对蓝牙设备

- 阅读蓝牙设备的用户手册。
- 将设备放置在本产品1米以内的位置，正确进行配对。
- 若要确认配对进程，请在执行此步骤时佩戴本产品，聆听确认音。

1. 开始时本产品是关闭的，将电源开关滑动到“ON”位置。

- 指示灯将亮起蓝灯，然后再闪烁红灯和蓝灯。
- 配对开始时，本产品发出一声确认音。



2. 使用蓝牙设备开始配对过程，并搜索本产品。

- 有关使用蓝牙设备的信息，请参阅设备的用户手册。

3. 选择“ATH-AR5BT”，使本产品与您的蓝牙设备配对。

- 部分设备可能需要口令。在这种情况下，输入“0000”。口令也被称为密码、PIN码、PIN号或口令。
- 配对完成时，本产品发出一声确认音。



## 通过蓝牙无线电通信连接

### 配对时使用NFC

NFC(近场通信)是一种可使手机和电子标签等各种设备之间进行短距离无线通信的技术。只要将两个设备相互接触即可实现通信。可使用NFC将蓝牙设备与本产品配对。

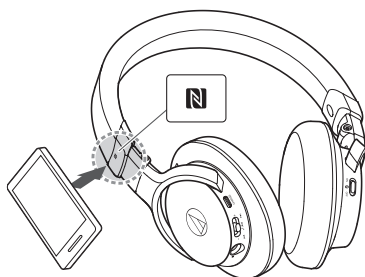
兼容设备：NFC兼容蓝牙设备

兼容OS：安卓系统

### 配对NFC兼容的蓝牙设备

若要确认配对进程,请在执行此步骤时佩戴本产品,聆听确认音。

1. 启用NFC兼容设备的NFC功能。
  - 如有必要,请参阅NFC兼容设备的用户手册。
2. 开始时本产品是关闭的,将电源开关滑动到“ON”位置。
3. 将NFC兼容设备触碰本产品上的N-Mark,然后使用NFC兼容设备完成配对过程。
  - 有关NFC兼容设备的NFC天线的位置,或者如何终止本产品与设备之间的连接,请参阅设备的用户手册。
  - 配对完成时,本产品发出一声确认音。



### 断开设备

再次触碰本产品的N-Mark正上方的NFC兼容蓝牙设备的部分,将断开产品与设备的连接。

### 切换设备

- 如果本产品连接到蓝牙设备,然后又触碰NFC兼容蓝牙设备,则本产品将连接到第二台设备。
- 如果已将一台NFC兼容蓝牙设备连接到本产品,接着又将该设备触碰另一台NFC兼容蓝牙设备,则该设备将断开与本产品的连接,切换至与第二台NFC兼容蓝牙设备连接。

# 指示灯显示

本产品的指示灯按照以下说明指示本产品的状态。

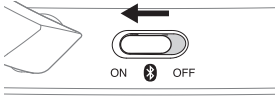
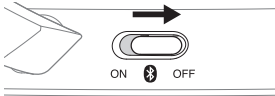
状态		指示灯显示模式	●红色	●蓝色	
配对	搜索设备				闪烁
连接	等待连接				
	正在连接				
电池电量	电池电量低				
充电	正在充电				亮灯
	充电完成				亮灯



# 使用本产品

本产品可以使用蓝牙无线电通信连接到设备以及播放音乐、接听来电等。使用本产品满足您的各种需求。请注意，本公司无法保证所连接蓝牙设备的兼容操作。

## 电源

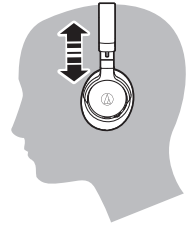
电源	开关操作	指示灯
ON <sup>*1</sup>		同时亮起红灯和蓝灯(显示紫灯), 然后闪烁红灯和蓝灯 <sup>*2</sup>
OFF <sup>*1</sup>		同时亮起红灯和蓝灯(显示紫灯), 然后熄灭

\*1 若佩戴本产品, 当本产品打开和关闭时, 将会听到嘀的一声。

\*2 指示灯可能几秒钟才会亮起。

## 佩戴本产品

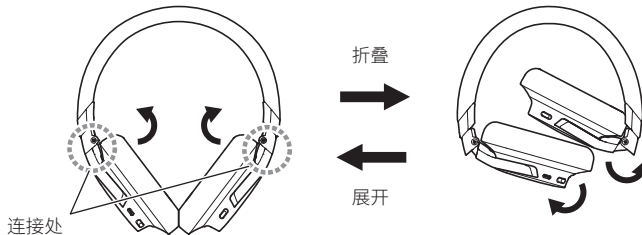
向左耳放入标有“L”的耳垫, 向右耳放入标有“R”的耳垫, 通过滑动可调节式滑动片来调节头戴型耳罩的长度, 以使耳垫完全适合您的耳朵。



## 折叠收纳

以连接处为支点, 可将外壳折起收入头戴型耳罩内。

- 折叠本产品时, 拆下附带的连接线。
- 小心别让连接处夹住手指等。
- 使用本产品之前, 确保外壳回到原位。

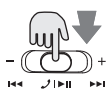


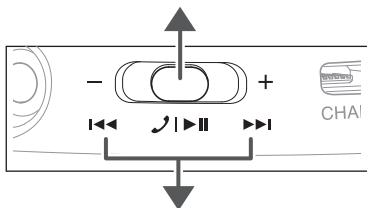
# 使用本产品

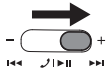
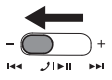
## 听音乐

- 若是第一次连接,使用蓝牙无线电通信或NFC将本产品与设备配对。若已完成本产品与蓝牙设备的配对,则打开本产品并打开设备的蓝牙连接。
- 使用蓝牙设备开始播放,必要时请参考设备的用户手册。

### 微动开关

按下	播放或暂停音乐和视频播放。*1	
按住	根据所连接设备的不同,激活设备的语音识别功能(如可兼容iOS设备的Siri)。	



向+滑动	滑动后松开	音量调高一档。*2	
	滑动后按住(约2秒)	播放下一曲。*1	
向-滑动	滑动后松开	音量调低一档。*2	
	滑动后按住(约2秒)	播放上一曲。*1	

\*1 部分智能手机上的音乐和视频播放可能无法使用某些控件。

\*2 每次滑动微动开关就会发出一声确认音。音量在最高或最低档时,会听到低沉的一声确认音。

# 使用本产品

## 拨打电话

- 若蓝牙设备支持电话功能,可使用本产品的内置收音头拨打电话。
- 若蓝牙设备接到来电,本产品会响铃。
- 若您正在听音乐时接到来电,音乐播放会停止。通话结束时,音乐会继续播放。

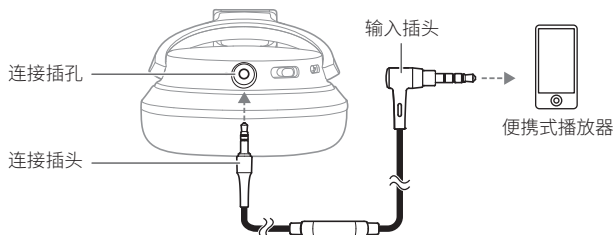
何时	开关操作	功能
接收来电	按微动开关。	接听来电。
	按住(约2秒)微动开关。	拒接电话。
通话	按微动开关。	结束通话。
	按住(约2秒)微动开关。	每次按住此按钮(约2秒),将通话切换到手机或本产品。*
	将微动开关向+或-方向滑动。	调节通话音量。

\* 听到确认音时,松开微动开关。

## 其他功能

### 直接播放功能

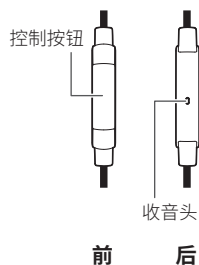
本产品具有直接播放功能,即使电量耗尽,也可当成一对传统耳机使用。要将本产品连接至便携式播放器,只需将附带连接线的连接插头插入本产品的接头插孔,再将输入插头插入便携式播放器。



### 使用智能手机专用带收音头遥控器

控制按钮	操作
按一下控制按钮。	音乐/视频的播放/暂停 接听/结束通话

- 部分智能手机不支持音乐/视频文件的播放和暂停功能。
- “鐵三角”不提供对如何使用智能手机的支持。



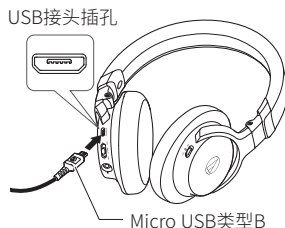
### 自动关机功能

接通电源后5分钟内未连接到设备,将自动关闭本产品。

### 复位功能

如果本产品不工作或发生其它故障,确保本产品已关闭,再连接附带的USB充电线。请确保连接线确实提供充电电源。

拔出附带的USB充电线后重新连接时,本产品将复位,并解决遇到的任何问题。若问题仍然存在,请联系当地“鐵三角”经销商。



## 清洁

养成定期清洁本产品的习惯，以确保产品可长期使用。请勿使用酒精，油漆稀释剂或其他溶剂来清洁耳机。

- 清洁时，请使用干布擦拭。
  - 使用后，立即用干布擦拭连接线上的汗渍和任何其他污垢。连接线如未清洁干净可能会导致劣化，并随着时间的推移逐渐硬化，导致发生故障。
  - 如果发现插头有污垢，请用干布擦拭。使用未清洁的插头，可能导致声音中断，且出现杂音。
  - 如果发现耳垫和头戴型耳罩有污垢，请用干布擦拭。耳垫或头戴型耳罩上的汗渍或水分可能导致褪色。用干布擦拭，然后放在阴凉处晾干。
- 如果本产品长期不用，将其存放在通风良好、远离高温高湿的地方。
  - 耳垫属于消耗品。随着保存和使用情况耳垫会劣化，请在必要时更换。关于更换耳垫或其他零件的信息，或是关于其他可服务零件的信息，请联系当地“鐵三角”经销商。

# 故障排解

问题	解决措施
未接通电源。	<ul style="list-style-type: none"><li>• 为本产品充电。</li></ul>
无法配对。	<ul style="list-style-type: none"><li>• 使用蓝牙2.1版+EDR或更高版本通信的设备可以与本产品一起使用。</li><li>• 将本产品与蓝牙设备放在1米的范围内。</li><li>• 设置蓝牙设备的配置文件。有关设置配置文件的步骤,请参阅蓝牙设备的用户手册。</li></ul>
使用NFC无法配对。	<ul style="list-style-type: none"><li>• 确保设备是兼容NFC的蓝牙设备。</li><li>• 启用NFC兼容蓝牙设备的NFC功能。</li><li>• 触碰产品上NFC兼容蓝牙设备的正确位置。</li><li>• 根据您使用的NFC兼容蓝牙设备,仅触碰一次可能出现由于NFC灵敏性不足以连接本产品。在此情况下,请参阅NFC兼容的蓝牙设备的用户手册。</li><li>• 根据使用的NFC兼容的蓝牙设备,可能需要一些时间实现通过NFC的通信。将本产品与NFC兼容的蓝牙设备保持触碰,直到连接完成。</li><li>• 从其便携盒中取出NFC兼容的蓝牙设备,使其可以通过NFC通信。</li></ul>
无声音/声音微弱。	<ul style="list-style-type: none"><li>• 打开本产品和蓝牙设备的电源。</li><li>• 调高本产品和蓝牙设备的音量。</li><li>• 如果蓝牙设备被设为HFP/HSP连接,则切换到A2DP连接。</li><li>• 移除本产品与蓝牙设备之间的障碍,尽量靠近二者。</li><li>• 将蓝牙设备的输出切换到蓝牙连接。</li></ul>
声音失真/无声音/声音中断。	<ul style="list-style-type: none"><li>• 调低本产品和蓝牙设备的音量。</li><li>• 将本产品远离微波炉和无线路由器等其他设备。</li><li>• 将本产品远离电视、收音机和其他内置调谐器的设备。这些设备也受本产品的影响。</li><li>• 关闭蓝牙设备的均衡器设置。</li><li>• 移除本产品与蓝牙设备之间的障碍,尽量靠近二者。</li></ul>
使用aptX编解码器时声音中断。	<ul style="list-style-type: none"><li>• 调整蓝牙设备的设置,停用aptX编解码器。</li></ul>
无法听到来电声音/来电声音太小。	<ul style="list-style-type: none"><li>• 打开本产品和蓝牙设备的电源。</li><li>• 调高本产品和蓝牙设备的音量。</li><li>• 如果蓝牙设备设为A2DP连接,则切换到HFP/HSP连接。</li><li>• 将蓝牙设备的输出切换到蓝牙连接。</li></ul>
本产品无法充电。	<ul style="list-style-type: none"><li>• 请确保附带的USB充电线正确连接,对本产品充电。</li></ul>

• 有关如何操作蓝牙设备的信息,请参阅设备的用户手册。  
• 如果问题仍然存在,请复位本产品。若要复位本产品,请参阅“复位功能”(第12页)。

# 规格

## 通信规范

通信系统	蓝牙版本4.1
输出	蓝牙规范功率Class 2 1.8mW EIRP
最远通信距离	视线 - 约10米
频带	2.402GHz~2.480GHz
调制方法	FHSS
兼容的蓝牙配置文件	A2DP、AVRCP、HFP、HSP
支持编解码器	Qualcomm® aptX™音频、AAC、SBC
支持的内容保护方法	SCMS-T
传输频带	20~20,000Hz

## 耳机

类型	密闭式动圈型
驱动单元	45毫米
灵敏度	100dB/mW
频率响应	5~40,000Hz
阻抗	39 ohms
输入插孔	3.5毫米立体声迷你插孔

## 收音头(智能手机专用连接线上)

类型	驻极体电容式
指向性	全方位
灵敏度	-44dB (1 V/Pa, 1kHz 时)
频率响应	50~4,000Hz

## 其他

电源	DC3.7V聚合物锂电池
充电电压/电流	5V --- 200mA
充电时间	大约5小时*
工作时间	连续传输时间, 包括音乐播放时间: 最多约30小时* 连续待机时间: 最多约1,000小时*
重量(不包括连接线)	大约242g
工作温度	5°C~40°C
附带配件	智能手机专用可拆卸连接线(1.2米/3.5毫米镀金立体声迷你型插头(4极/L形))、 USB充电线(1米)、收纳袋
单独出售	耳垫、智能手机专用连接线

\* 上述指标会因使用条件而有差异。

本产品的性能在不断改进中, 如有变更, 恕不另行通知。

- 蓝牙文字商标和徽标归蓝牙技术联盟(Bluetooth SIG, Inc.) 所有, “鐵三角”公司已获得其使用授权。所有其他商标均归其各自所有者所有。
- “AAC”徽标是杜比实验室的商标。
- Qualcomm是Qualcomm Incorporated在美国和其他国家的注册商标, 经许可后使用。  
aptX是Qualcomm Technologies International, Ltd.在美国和其他国家的注册商标, 经许可后使用。
- N-Mark是NFC Forum, Inc.在美国和其他国家的商标或注册商标。
- Android是Google Inc.的商标。

# MEMO

A series of horizontal dotted lines for writing.



# 說明

感謝您購買本「鐵三角」產品。

使用前，請務必詳閱本使用說明書，確保以正確的方式使用本產品。

請妥善保管本使用說明書以備日後參閱。

## 安全上的注意事項

### 本產品注意事項

- 請勿在醫療設備附近使用本產品。無線電波可能會影響心律調節器和醫療電子設備。請勿在醫療設施內使用本產品。
- 在飛機上使用本產品時，請遵守航空公司的說明。
- 請勿在自動門和火災警報器等自動控制裝置附近使用本產品。無線電波可能會影響電子設備，導致電子設備故障而引起意外事故。
- 請勿拆解、改造或試圖修理本產品，以免發生觸電，導致故障或引發火災。
- 請勿使本產品受到強烈撞擊，以免發生觸電，導致故障或引發火災。
- 請勿在手部潮濕的情形下接觸本產品，以免發生觸電或人身傷害。
- 若本產品有發生故障、冒煙、異味、發熱、噪音或出現其他損壞跡象時，請將本產品從設備移除。這種情況下，請聯繫當地的「鐵三角」經銷商。
- 請勿讓本產品淋濕，以免發生觸電或故障。
- 請勿將例如易燃物、金屬、液體等異物混入本產品中。
- 請勿用布覆蓋本產品，以免因過熱而發生火災或受傷。
- 若在駕駛時使用耳機，請遵循手機和耳機使用的相關法律規定。
- 請勿在無法聽到周遭環境聲音將導致嚴重危險的地方使用本產品（例如在鐵路交叉口、火車站和建築工地）。
- 為了防止損害您的聽力，請勿以過高音量使用。長期以過大音量聆聽，可能造成暫時或永久性的聽力損害。
- 若因與產品的直接接觸，造成皮膚出現過敏現象時，請勿繼續使用。
- 請留意勿讓身體部位被夾入本產品機殼與支臂的間隙或連接處。

# 安全上的注意事項

## 充電電池注意事項

本產品配備有一只充電電池（鋰聚合物電池）。

- 電池液不慎誤入眼睛時，請勿搓揉眼睛。應立刻以清水（自來水等）充分沖洗，並儘速就醫診療。
- 電池液外漏時，請勿直接用手接觸液體。若液體殘留在產品內部，可能會導致故障。電池液外漏時，請聯繫當地的「鐵三角」經銷商。
  - 若不慎誤食電池液，請立刻以清水（自來水等）充分漱洗，並儘速就醫診療。
  - 若電池液附著於皮膚或衣類，請立刻以清水沖洗。若皮膚感到任何不適，請儘速就醫診療。
- 為了避免洩漏、發熱或爆炸：
  - 切勿加熱、拆解或改造電池，或丟棄至火中。
  - 請勿以釘子刺插、以鐵錘敲打或踐踏電池。
  - 請勿使本產品掉落或受到強烈撞擊。
  - 請勿使電池受潮。
- 請勿於以下場所使用、放置或儲存電池：
  - 日照直射、高溫多濕處
  - 烈日直射下的車內
  - 暖爐等熱源附近
- 請僅使用隨附USB線進行充電，以免導致故障或起火。
- 本產品的內建充電電池無法自行更換。若電池充滿電後，使用時間顯著變短，表示電池可能已經達到使用壽命。如果在這種情況下，需將電池送修。有關修理的詳情，請聯繫您當地的「鐵三角」經銷商。
- 廢棄本產品時，需妥善處理內建的充電式電池。有關妥善廢棄電池的方法，請聯繫您當地的「鐵三角」經銷商。

## 欲廢棄本商品時請進行資源回收



廢電池請回收

本商品內藏之鋰聚合物電池為可回收之充電電池，欲廢棄本商品時，請配合進行資源回收，將商品本體寄送至下記地址。  
充電電池取出後，商品無法返還，敬請見諒。

寄送地址：

32050 桃園市中壢區過嶺里福達路2段322巷6號  
台灣鐵三角客服中心收  
聯絡電話：0800-774-488

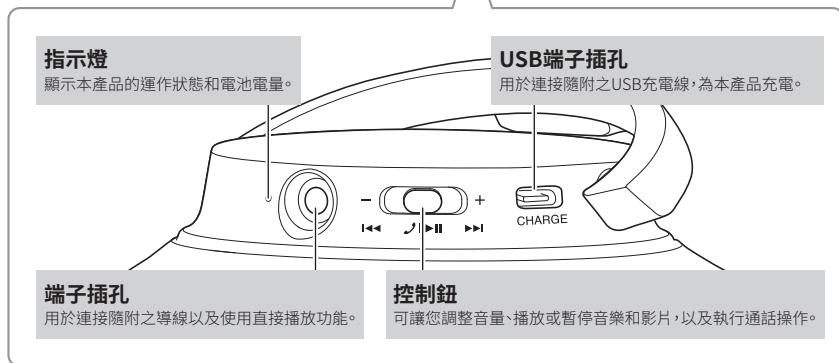
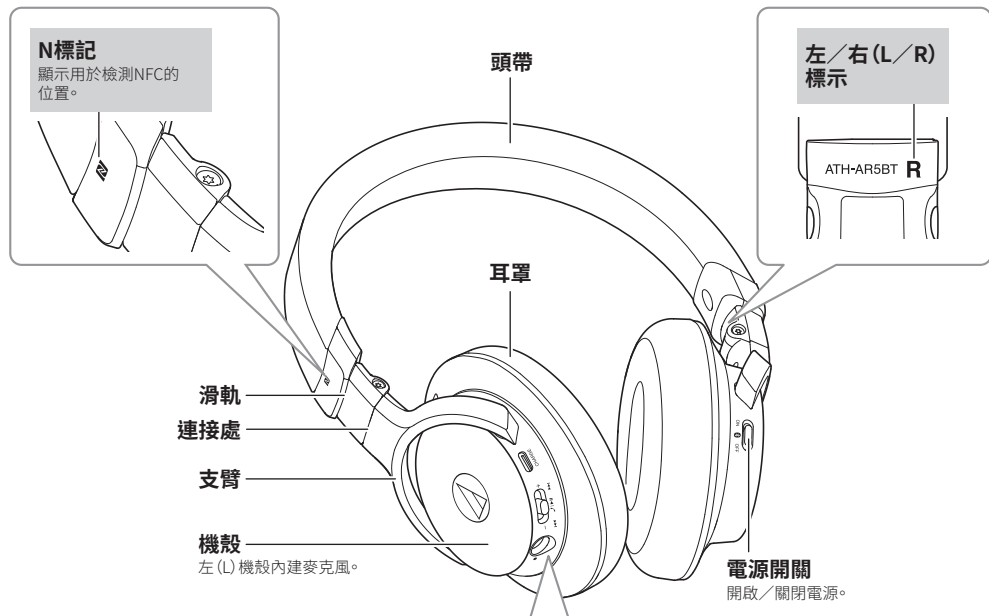
## 使用上的注意事項

- 使用之前，請務必閱讀所連接裝置的使用說明書。
- 使用本產品時，若發生連接裝置之儲存記憶消失等情形，本公司恕不負擔任何責任。
- 搭乘公共交通工具或處於其他公共場所時，請注意音量，避免造成他人困擾。
- 連接本產品之前，請將欲連接設備之音量調至最低。
- 在乾燥環境中使用本產品時，耳朵可能有刺痛感。這是由於積聚在人體上的靜電所造成的，並非產品故障。
- 請勿使本產品受到強烈撞擊。
- 請勿將本產品放置於日照直射處、暖氣設備附近，高溫多濕或多塵的場所。此外，請勿讓本產品受潮。
- 本產品於使用一段時間後，有可能因為紫外線（尤其是陽光直射）和磨損而發生褪色情況。
- 若在仍連接隨附之導線或USB充電線的狀態下將本產品放置在袋子裡，隨附之導線或USB充電線可能會被鉤住、扯斷或斷線。請將其放置在隨附之攜存袋裡。
- 連接或拔下隨附之導線或USB充電線時，務必握住插頭。如果拉扯導線本身，隨附之導線或USB充電線可能會被扯斷或發生事故。
- 若不再使用隨附之導線或USB充電線，請從本產品拔出。
- 若不使用本產品，請存放在隨附之攜存袋內。
- 只有使用手機通話網路時才能以本產品進行通話。不保證支援使用行動數據網路的通訊應用程式。
- 在電子設備或發射器（如手機）附近使用本產品時，可能會聽到其他噪訊。在這種情況下，請將本產品遠離電子設備或發射器。
- 在電視機或收音機天線附近使用本產品時，可能會在電視機或收音機訊號中看到或聽到噪訊。在這種情況下，請將本產品遠離電視機或收音機天線。
- 為了保護內建的可充電電池，每6個月至少進行一次充電。如果充電間隔時間太久，充電電池的壽命可能會縮短，或是可能無法再為充電電池充電。

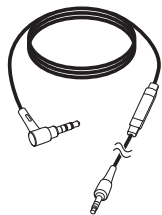
### 警語

1. 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
2. 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
3. 前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

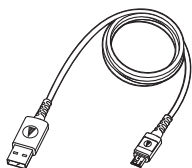
## 結構名稱及其功能



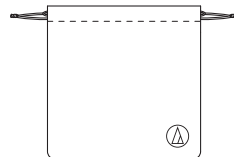
### ■ 附屬零配件



智慧型手機專用可拆卸式導線  
(1.2 m / 3.5 mm鍍金立體聲迷你插頭  
(4極/L形))



USB充電線  
(1.0 m)

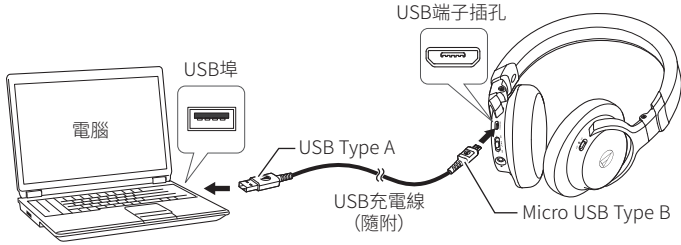


攜存袋

## 為電池充電

- 第一次使用時，請先為電池充滿電。
- 充電電池電量不足時，本產品會發出2次嗶嗶聲，指示燈將閃爍紅燈。當此嗶嗶聲響起時，請為電池充電。
- 電池充滿電約需5個小時。(視使用條件而異，此時間會有所不同)
- 電池充電時，本產品的藍牙連線會中止，因此無法使用本產品的藍牙功能。

1. 將隨附之USB充電線 (Micro USB Type B) 連接至本產品的USB端子插孔。



2. 將隨附之USB充電線 (USB Type A) 連接至電腦，開始充電。

- 充電期間，指示燈如下亮起：  
紅燈亮起：充電中  
藍燈亮起：充電完成

3. 充電完成時，從電腦拔出隨附之USB充電線 (USB Type A)。

4. 從本產品的USB端子插孔拔出隨附之USB充電線 (Micro USB Type B)。

# 透過藍牙無線技術連接

## 關於配對

欲將本產品連接到藍牙設備時，本產品需要與該藍牙設備進行配對（登錄）。一旦兩者完成配對，無需重新進行配對。但以下情況時則需重新配對：

- 本產品從藍牙設備的登錄紀錄中被刪除時。
- 本產品送修之後。
- 本產品與9個以上的設備配對時。

(本產品最多可與8個設備配對。與8個設備配對之後，若再與新的設備配對時，最舊的連接資訊會被新的設備資訊覆寫。)

## 配對藍牙設備

- 請參閱藍牙設備的使用說明書。
- 將設備放在距離本產品1公尺處，以進行正確配對。
- 若要確認配對過程的進度，請在執行此步驟時佩戴本產品聆聽確認音。

1. 在本產品電源關閉之狀態下，將電源開關推到「ON」位置。

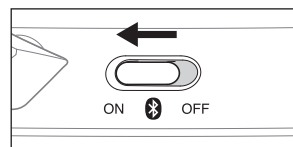
- 指示燈將亮起藍燈，然後再閃爍紅燈和藍燈。
- 開始配對時，本產品將發出一聲確認音。

2. 使用藍牙設備開始配對過程並搜尋本產品。

- 有關使用藍牙設備的資訊，請參閱該設備的使用說明書。

3. 選擇「ATH-AR5BT」將本產品與您的藍牙設備配對。

- 某些設備可能會要求輸入密鑰。在這種情況下，請輸入「0000」。該密鑰也可能稱為密碼、PIN碼、PIN號碼或密碼。
- 完成配對時，本產品將發出一聲確認音。



## 透過藍牙無線技術連接

### 使用NFC配對時

NFC (近場通訊) 是一種可使手機和IC標籤等各種裝置間進行短距離無線通訊的技術。兩個裝置只要互相觸碰就能進行通訊。您可以使用NFC將藍牙設備與本產品配對。

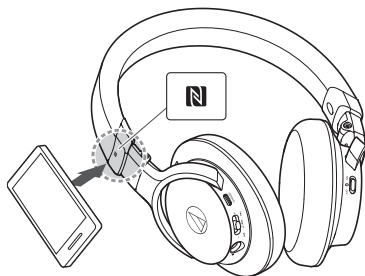
相容設備 : NFC相容藍牙設備

相容的操作系統 : Android

### 配對NFC相容藍牙設備

若要確認配對過程的進度,請在執行此步驟時佩戴本產品聆聽確認音。

1. 開啟NFC相容設備的NFC功能。
  - 如有需要,請參閱NFC相容設備的使用說明書。
2. 在本產品電源關閉之狀態下,將電源開關推到「ON」位置。
3. 將NFC相容設備碰觸本產品上的N標記,然後使用NFC相容設備完成配對過程。
  - 關於NFC相容設備的NFC天線位置,或是如何終止本產品與您的設備之間的連接,請參閱該設備的使用說明書。
  - 完成配對時,本產品將發出一聲確認音。



### 移除設備

將您的NFC相容藍牙設備再次碰觸本產品的N標記部分,以終止與設備之連接。

### 切換設備

- 本產品在與藍牙設備連接後,又觸及NFC相容藍牙設備時,本產品將連接到第二台設備。
- 若您已將本產品連接至一台NFC相容藍牙設備,接著又將該設備碰觸另一台NFC相容藍牙設備,則該設備將終止與本產品之連接,切換至與第二台NFC相容藍牙設備連接。

# 指示燈顯示

本產品的指示燈依照以下說明指示本產品的狀態。

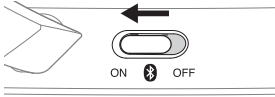
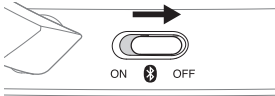
狀態		指示燈顯示類型	● 紅燈	● 藍燈	
配對中	搜尋設備中				閃爍中
連接	等待連接中				
	連接中				
電池電量	電池電量低				
充電	充電中				亮燈
	充電完成				亮燈



## 使用本產品

本產品可以使用藍牙無線技術連接至設備以播放音樂、接聽來電等。您可使用任何一種滿足您需求的用途。請注意本公司並不保證本產品與任何藍牙設備連接時皆可正常運作。

## 電源供應

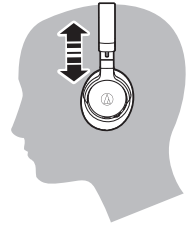
電源供應	開關操作	指示燈
ON <sup>*1</sup>		同時亮起紅燈和藍燈 (顯示紫燈)，然後閃爍紅燈和藍燈 <sup>*2</sup>
OFF <sup>*1</sup>		同時亮起紅燈和藍燈 (顯示紫燈)，然後熄滅

\*1 如果佩戴本產品，當本產品開啟和關閉時，您將聽到嗶一聲。

\*2 指示燈可能需要幾秒才會亮起。

## 佩戴本產品

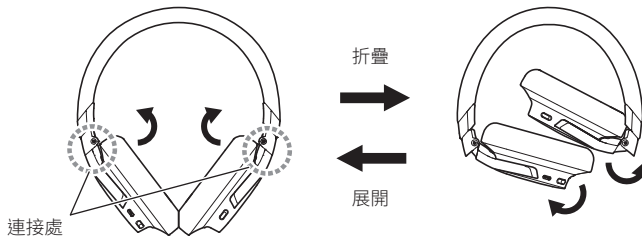
將本產品標示「L」的一側戴至左耳，標示「R」的一側戴至右耳，然後滑動可調式滑軌來調節頭帶的長度，使耳罩完全覆蓋耳朵。



## 折疊收納

以連接處為支點，可將機殼折疊收入頭帶內側。

- 折疊本產品時，拔下隨附之導線。
- 請留意勿讓手指等部位被夾入連接處。
- 使用本產品前，請確保機殼回到原位。

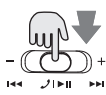



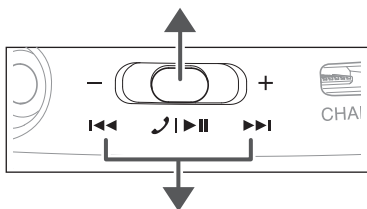
# 使用本產品

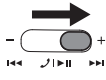

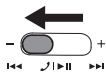

## 聆聽音訊

- 第一次連接時，使用藍牙無線技術或NFC將本產品與您的設備配對。若您已將本產品與您的藍牙設備配對，請將本產品的電源打開，並開啟設備的藍牙連線。
- 使用藍牙設備開始播放，如有需要，請參閱該設備的使用說明書。

## 控制鈕

按下	播放或暫停音樂和影片。 <sup>*1</sup>	
按下後按住	根據所連接裝置，啟動裝置的語音識別功能（如相容iOS裝置的Siri）。	



向+滑動	滑動後放開	將音量調高1個等級。 <sup>*2</sup>	
	滑動後按住（約2秒）	播放下一首曲目。 <sup>*1</sup>	
向-滑動	滑動後放開	將音量調低1個等級。 <sup>*2</sup>	
	滑動後按住（約2秒）	播放上一首曲目。 <sup>*1</sup>	

<sup>\*1</sup> 部分智慧型手機的音樂和影片播放可能無法使用某些控制功能。

<sup>\*2</sup> 每次滑動控制鈕就會發出一聲確認音。音量達到最大或最小等級時，會聽到小聲的一聲確認音。

# 使用本產品

## 通話

- 如果您的藍牙設備支援電話功能，可以使用本產品的內建麥克風來通話。
- 當藍牙設備接收到來電時，本產品會響起鈴聲。
- 聆聽音樂時若接收到來電，音樂播放會暫停。通話結束時，會繼續播放音樂。

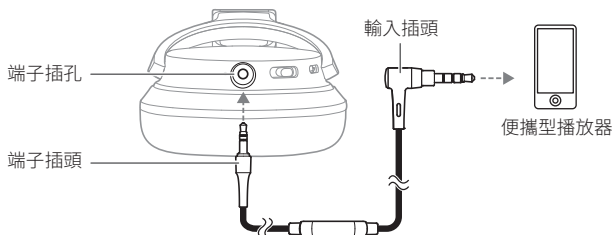
何時	開關操作	功能
接收來電	按控制鈕。	接聽來電。
	按住控制鈕 (約2秒)。	拒接電話。
接聽電話	按控制鈕。	結束通話。
	按住控制鈕 (約2秒)。	按住此按鈕 (約2秒)，將通話在手機或本產品之間切換。*
	將控制鈕向+或-滑動。	調整通話音量。

\* 當您聽到確認音時，請放開控制鈕。

## 其他功能

### 直接播放功能

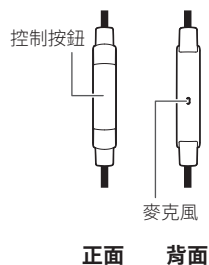
本產品配備直接播放功能，即使電量耗盡也可作為傳統耳機使用。欲將本產品連接至便攜型播放器，只需將隨附之導線的端子插頭插入本產品的端子插孔，然後將輸入插頭插入便攜型播放器。



### 使用智慧型手機專用附麥克風導線控制器

控制按鈕	操作
按壓一次控制按鈕。	音樂／影片的播放／暫停 接聽電話／結束通話

- 部分智慧型手機不支援音樂／影片檔案的播放與暫停功能。
- 本公司不提供智慧型手機的操作說明服務。



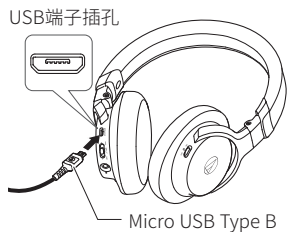
### 自動關機功能

本產品電源開啟後，若未連接到任何設備，5分鐘後會自動關機。

### 重置功能

若本產品無法運作或發生其他故障時，請確定已關閉本產品，然後連接隨附之USB充電線。請確定導線確實提供充電電源。

拔下隨附之USB充電線後重新連接時，本產品將會重置，並進行障礙排除。如果問題仍然存在，請聯繫當地的「鐵三角」經銷商。



## 清潔保養方法

為了能夠長久使用，請養成定期清潔本產品的習慣。清潔保養時，請勿使用酒精、油漆稀釋劑或其他有機溶劑。

- 請以乾布擦拭。
  - 導線使用後若有汗水或灰塵等，請用乾布擦淨。如果在髒污的狀態下使用，可能會導致導線隨時間劣化而變硬，並造成故障。
  - 插頭若有髒污，請用乾布擦拭。未清潔插頭可能會導致聲音中斷或產生噪音。
  - 耳罩和頭帶若有髒污，請以乾布擦拭。耳罩或頭帶上的汗漬或水可能會導致變色。請以乾布擦拭去除污垢後在陰涼處風乾。
- 如果長期不使用本產品，請避開高溫、潮濕處，存放於通風良好的地方。
  - 耳罩為消耗品。耳罩會因保存和使用情況隨著使用時間而逐漸劣化，必要時請進行更換。有關耳罩、其餘零件的更換，或其他資訊，請洽詢當地的「鐵三角」經銷商。

# 故障排除

問題	解決措施
電源未供電。	<ul style="list-style-type: none"><li>請為產品充電。</li></ul>
無法配對。	<ul style="list-style-type: none"><li>使用藍牙2.1+EDR版或更高版本通訊的設備方可與本產品一起使用。</li><li>將本產品與藍牙設備放在距離彼此1公尺內的範圍。</li><li>設定藍牙設備的規範。有關設定規範的步驟，請參閱藍牙設備的使用說明書。</li></ul>
無法使用NFC進行配對。	<ul style="list-style-type: none"><li>請確保您的設備為NFC相容藍牙設備。</li><li>開啟NFC相容藍牙設備的NFC功能。</li><li>碰觸本產品到您的NFC相容藍牙設備的正確位置。</li><li>根據您所使用的NFC相容藍牙設備，若NFC感度不夠高，可能無法一觸連接本產品。在這種情況下，請參閱NFC相容藍牙設備的使用說明書。</li><li>根據您所使用的NFC相容藍牙設備，可能需要一些時間以透過NFC通訊。保持產品和您的NFC相容藍牙設備接觸，直到完成連接為止。</li><li>從盒中取出您的NFC相容藍牙設備，使其能透過NFC通訊。</li></ul>
無聲音／聲音微弱。	<ul style="list-style-type: none"><li>將本產品和藍牙設備的電源打開。</li><li>將本產品和藍牙設備的音量調高。</li><li>若藍牙設備被設定為HFP／HSP連接，請切換到A2DP連接。</li><li>將本產品和藍牙設備之間的障礙物移開，使兩者更加靠近。</li><li>將藍牙設備的輸出切換到藍牙連接。</li></ul>
聲音失真／聽到噪訊／聲音中斷。	<ul style="list-style-type: none"><li>將本產品和藍牙設備的音量調低。</li><li>保持微波爐和無線路由器等其他設備遠離本產品。</li><li>保持電視機、收音機和含有內建調諧器等其他設備遠離本產品。這些設備也可能受到本產品的影響。</li><li>關閉藍牙設備的等化器設定。</li><li>將本產品和藍牙設備之間的障礙物移開，使兩者更加靠近。</li></ul>
使用aptX編碼時聲音中斷。	<ul style="list-style-type: none"><li>調整藍牙設備的設定以停用aptX編碼。</li></ul>
無法聽到對方聲音／對方聲音太小。	<ul style="list-style-type: none"><li>將本產品和藍牙設備的電源打開。</li><li>將本產品和藍牙設備的音量調高。</li><li>若藍牙設備被設定為A2DP連接，請切換到HFP／HSP連接。</li><li>將藍牙設備的輸出切換到藍牙連接。</li></ul>
無法為產品充電。	<ul style="list-style-type: none"><li>請確保隨附之USB充電線正確連接，為產品充電。</li></ul>

- 有關藍牙設備操作方法的詳情，請參閱該設備的使用說明書。
- 如果問題仍然存在，請重置本產品。若要重置本產品，請參閱「重置功能」(第12頁)。

# 產品規格

## 通訊規格

通訊系統	藍牙標準規格Ver.4.1
輸出功率	藍牙標準規格PowerClass2 1.8mW EIRP
最遠通訊範圍	視線良好範圍10m以內
使用頻率範圍	2.402GHz~2.480GHz
調頻方式	FHSS
支援藍牙通訊協定	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
支援編碼	Qualcomm® aptX™音訊、AAC、SBC
支援內容保護	SCMS-T
傳輸頻率	20~20,000Hz

## 耳機組件

型式	密閉式動圈型
驅動單元	45mm
輸出感度	100dB/mW
頻率響應	5~40,000Hz
阻抗	39 ohms
輸入插孔	3.5mm立體聲迷你插孔

## 麥克風 (在智慧型手機專用導線上)

型式	駐極體電容型
指向特性	全指向
感度	-44dB (1 V/Pa, 1kHz)
頻率響應	50~4,000Hz

## 其他

電源供應	DC3.7V鋰聚合物電池
輸入電壓/電流	5V --- 200mA
充電時間	約5小時*
運作時間	連續傳輸時間含音樂播放時間:最高約30小時* 連續待機時間:最高約1,000小時*
重量 (不含導線)	約242g
工作溫度	5°C~40°C
附屬零配件	智慧型手機專用可拆卸式導線 (1.2m/3.5mm鍍金立體聲迷你插頭 (4極/L形))、USB充電線 (1m)、攜存袋
另售	耳罩、智慧型手機專用導線

\* 依使用條件而異。

因改良而有所變更時,恕不另行告知。

- 藍牙文字標記和標誌屬Bluetooth SIG, Inc.所有,「鐵三角」公司已取得該標記之使用許可。所有其他商標均為其各自所有者的財產。
- 「AAC」標誌為杜比實驗室的商標。
- Qualcomm為Qualcomm Incorporated在美國和其他國家註冊的商標,並經許可使用。  
aptX為Qualcomm Technologies International, Ltd.在美國和其他國家註冊的商標,並經許可使用。
- N標記為NFC Forum, Inc在美國和其他國家的商標或註冊商標。
- Android為Google Inc.的商標。

# MEMO

A series of horizontal dotted lines for writing.







## Audio-Technica Corporation

2-46-1 Nishi-naruse, Machida, Tokyo 194-8666, Japan

©2017 Audio-Technica Corporation

Global Support Contact: [www.at-globalsupport.com](http://www.at-globalsupport.com)

### 中国大陆客户联系资料

制造商：鐵三角有限公司

代理商：广州市德讯贸易有限公司

地址：广州市越秀区中山二路31号鸿瑞大厦908室

电话：+86 (0)20 - 37619291

生产标准：GB8898-2011, GB9254-2008

原产地：中国杭州市 出版日期：2017年 2月

### 香港及澳門客戶聯絡資料

總代理：鐵三角(大中華)有限公司

地址：香港九龍紅磡民裕街51號凱旋工商中心第二期9樓K室

電話：+852 - 23569268

### 台灣客戶聯絡資料

進口廠商：台灣鐵三角股份有限公司

地址：32050 桃園市中壢區過嶺里福達路2段322巷6號

服務專線：0800-774488 原产地：中國杭州市